

→ Scheda di iscrizione - Anmeldeschein

Nome Vorname _____

Cognome Nachname _____

Data di nascita Geburtsdatum _____

Luogo di nascita Geburtsort _____

Indirizzo Adresse _____

E-Mail _____

Reperibilità telefonica del genitore durante l'iniziativa
Telefonische Erreichbarkeit eines Elternteils während der Initiative

Ha qualche forma di allergia? Hat das Kind Allergien?
 no nein sì ja *Quale Welche?*

Scuola dell'Infanzia frequentata nel 2011/12
2011/12 besuchter Kindergarten

Iscrivo mio/a figlio/a alle seguenti settimane presso la struttura "Fröbel":
Ich melde mein Kind zu folgenden Wochen im Kindergarten "Fröbel" an:

- 30.07. – 03.08.2012
 06.07. – 10.08.2012
 13.08. – 18.08.2012

Il/la sottoscritto/a prende atto dell'informativa riguardante la tutela della privacy ai sensi del D.Lgs. 196/2003 (vedi www.alphabeta.it) e dà il consenso per il trattamento dei propri dati personali. Dà il permesso che durante l'iniziativa vengano scattate foto su cui è ripreso/a anche il/la proprio/a figlio/a. Acconsente che singole foto vengano eventualmente pubblicate da **alpha beta piccadilly** in opuscoli, sito internet, stampa per scopi di documentazione e informazione.

Der/die Unterfertigte nimmt das Informationsschreiben bzgl. der Datenschutzbestimmungen lt. L.D. 196/2003 zur Kenntnis (siehe www.alphabeta.it) und erteilt hiermit die Einwilligung zur Verarbeitung der Daten. Er/Sie gibt die Erlaubnis, dass im Laufe der Veranstaltung Fotos gemacht werden, auf denen der/die eigene Sohn/Tochter abgebildet ist und einzelne davon eventuell für Zwecke der Dokumentation und Information von **alpha beta piccadilly** in Broschüren, Webseite, Pressemitteilungen veröffentlicht werden.

Luogo, data Ort, Datum

Firma del genitore Unterschrift eines Elternteils



alpha beta piccadilly
Piazza della Rena Sandplatz 2, Merano Meran
Tel. 0473 210 650 / Fax 0473 211 595
info@alphabeta.it, www.alphabeta.it



HALLI HALLO... CIAO CIAO... BYE BYE...



SCUOLA DELL'INFANZIA ESTIVA SOMMERKINDERGARTEN

Merano Meran 30.07.-18.08.2012



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



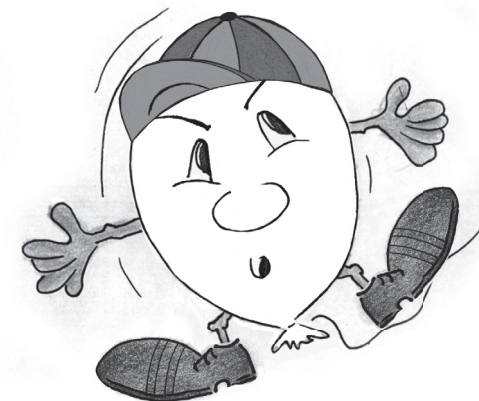
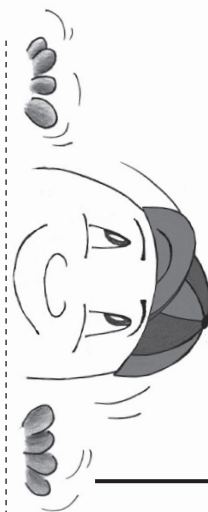
PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



HALLI HALLO... CIAO CIAO... BYE BYE...

→ **Lingue & gioco Sprachen & Spiel**

Località e periodo Ort und Zeitraum	<i>Scuola dell'Infanzia "Fröbel", Corso Libertà 127, Merano</i> Kindergarten "Fröbel", Freiheitsstr. 127, Meran → 30.07. – 03.08.2012 → 06.07. – 10.08.2012 → 13.08. – 18.08.2012 <i>lunedì – venerdì, 7.30 – 15.00</i> Montag – Freitag, 7.30 – 15.00
Destinatari Zielgruppe	<i>Bambini dal primo all'ultimo anno della Scuola dell'Infanzia (16 - 18 per gruppo)</i> Kinder des ersten bis letzten Kindergartenjahres (16 - 18 pro Gruppe)
Prezzo Preis	<i>a settimana per 1 bambino (pranzo incluso)</i> pro Woche für 1 Kind (Mittagessen inbegriffen) € 70 <i>per la frequenza contemporanea di due fratelli/sorelle</i> bei gleichzeitigem Besuch von 2 Geschwistern € 120
Iscrizioni Einschreibungen	→ dal / ab 20.03.2012 <i>lunedì – venerdì, 09.00 – 12.30</i> Montag – Freitag, 09.00 – 12.30 <i>Le iscrizioni verranno accettate in ordine cronologico e devono essere effettuate da un genitore o stretto familiare.</i> Die Einschreibungen werden in chronologischer Reihenfolge angenommen und müssen von einem Elternteil oder engen Familienangehörigen getätigt werden.
	alpha beta piccadilly <i>Piazza della Rena Sandplatz 2</i> 39012 Merano Meran Tel. 0473 210 650 / Fax 0473 211 595 info@alphabeta.it Responsabili Verantwortliche Wanda Donà & Alexandra Zamboni



alpha beta piccadilly durante l'estate propone l'iniziativa „Halli hallo... Ciao ciao... Bye bye...“ Questa particolare Scuola dell'Infanzia offre a bambine e bambini, oltre alla possibilità di giocare e stare insieme, anche per tre ore al giorno tutta una serie di occasioni di accostamento “dolce” alla seconda lingua. Questo viene garantito dalla presenza di una docente esperta di madrelingua tedesca che affianca per tre ore al giorno la docente di italiano. È prevista inoltre la presenza di due gruppi paralleli di bambine e bambini di lingua tedesca che per tre ore al giorno faranno attività in italiano. Momenti comuni come accoglienza, pranzo, giochi in giardino, nonché un'ora d'inglese tutti assieme consentiranno ai bambini di entrare in diretto contatto con i coetanei dell'altra lingua nel modo più spontaneo possibile. Con tanta voglia di ridere e divertirsi i bambini potranno imparare giochi, canzoni, storielle e teatrini e soprattutto avere delle esperienze positive con le lingue italiana – tedesca – inglese.

Bei dem besonderen Sommerkindergarten „Halli hallo... Ciao ciao... Bye bye...“ von **alpha beta piccadilly** verbringen die Kinder den Tag in entspannter Atmosphäre und haben zudem die Möglichkeit auf unterhaltsame Weise eine „sanfte“ Annäherung an die italienische Sprache zu erleben. Die qualifizierten deutschsprachigen Betreuerinnen werden nämlich drei Stunden täglich von einer italienischsprachigen Dozentin unterstützt. Italienischsprachige Kinder werden in Parallelgruppen drei Stunden täglich die deutsche Sprache kennenlernen. Einige Phasen des Tagesablaufs wie Empfang, Mittagessen und Spiele im Garten, sowie eine Stunde mit Aktivitäten in englischer Sprache werden gemeinsam so gestaltet, dass die Kinder auf natürliche Weise in Kontakt mit den Gleichaltrigen der anderen Sprachgruppe kommen. In entspannter Atmosphäre lernen die Kinder Spiele, Lieder, Geschichten, Theaterstücke und erleben auf unterhaltsame und kindgerechte Art die bunte Welt der Sprachen in Deutsch, Italienisch und Englisch.